

## ÉCOLE SECONDAIRE DE PREMIER CYCLE "SER LAPO MAZZEI"

L'école secondaire de premier cycle, de la durée de trois ans, à l'intérieur de l'enseignement obligatoire, continue le processus éducatif-formatif qui approfondit les compétences dans chaque discipline. Le but de l'école est celui d'augmenter la capacité d'étude autonome et de renforcer l'interaction sociale. À la fin des trois ans, les élèves ont acquis des larges compétences disciplinaires de base et une plus grande conscience de soi dans une dimension de communauté internationale et cosmopolite. L'activité didactique a lieu dans des laboratoires qui disposent d'instruments numériques innovateurs. L'école aide les garçons et les filles à s'orienter pour le choix de « l'école supérieure » et se termine avec un examen dont la réussite est le titre d'accès au deuxième cycle d'études secondaires.

### L'EMPLOI DU TEMPS

L'école est ouverte cinq jours sur sept (du lundi au vendredi) et la journée scolaire est divisée en modules de 57 minutes :

- Emploi du temps standard (30 heures par semaine) : de 8h10 à 13h52.
- Emploi du temps « prolongé » (des cours ont lieu les lundis et les mercredis après-midi pour un total de 36 heures par semaine) : de 8h10 à 16h43.
- Section à orientation musicale (33 heures par semaine) : 2 après-midis dédiés à l'étude individuel de l'instrument de musique (trompette, piano, clarinette, violon) et pour la musique d'ensemble.

### MATIERES ENSEIGNEES

<i>Italien</i>	<i>Mathématiques</i>
<i>Anglais</i>	<i>Sciences physiques et chimiques</i>
<i>Histoire</i>	<i>Géographie</i>
<i>Langue étrangère (français/allemand)</i>	<i>Art</i>
<i>Technologie</i>	<i>Éducation physique et sportive</i>
<i>Éducation musicale</i>	

L'emploi du temps « prolongé » prévoit deux heures supplémentaires d'italien et de mathématiques et le déjeuner à la cantine. On prévoit l'enseignement de la religion catholique pour deux heures par semaine. Les élèves qui ne veulent pas s'en prévaloir, peuvent opter pour l'étude d'une matière alternative.

Pendant l'année scolaire sont prévues **des sorties et des voyages d'instruction**, pour lesquels est nécessaire l'autorisation des parents qui sont appelés à signer un document spécial. Les activités didactiques sont enrichies par des Projets (sport, art, musique, théâtre, radio...) qui rendent plus large l'offre de formation et qui sont choisis par les professeurs sur la base des exigences de chaque classe. Les parents doivent acheter les **manuels scolaires** qui peuvent être consultés à l'intérieur de la section dédiée du site Internet de l'Institut.

L'année scolaire est divisée en deux "quadrimestres" (de janvier à juin) à la fin desquels on procède à l'évaluation des apprentissages et les professeurs illustrent aux familles les bulletins. Les **rencontres parents-profs** sont prévus deux fois par an. La permanence des professeurs est le matin selon des horaires qui sont publiés en ligne en début d'année. La famille peut accéder au **registre en ligne** avec le mot de passe fourni par l'office didactique afin de vérifier la fréquence, les notes, les devoirs et les communications des professeurs.

Chaque classe élit un ou plus **représentants entre les parents du groupe-classe** qui devra participer à la vie scolaire, maintenir les rapports école-familles et rencontrer les professeurs pendant les réunions. L'école a son propre **règlement** qui peut être consulté et téléchargé sur le site de l'Institut [www.marcopolo.prato.gov.it](http://www.marcopolo.prato.gov.it)

L'après-midi, l'école organise des activités de musique, art, théâtre, sport, langues, garderie (convenablement communiquées sur le site) qui peuvent être choisies librement par les élèves.

progetto cofinanziato dall'Unione Europea

UNESCO  
United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Member of

ISTITUTO COMPRENSIVO  
"MARCO POLO"

UNIONE EUROPEA

REGIONE  
TOSCANA

MINISTERO  
DELL'INTERNO  
AUTORITÀ RESPONSABILE

Direzione generale dell'immigrazione  
e delle politiche di integrazione  
AUTORITÀ DELEGATA

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

Progetto  
"SCUOLA SENZA FRONTIERE"  
CUP D59G17000220007

## ISTITUTO COMPRENSIVO "MARCO POLO"

Via S. Caterina, 14 – 59100 Prato Tel. 0574 21703 - Fax 0574 23211

### L'INSTITUT SE PRESENTE

Situé dans le centre ville et occupant un endroit stratégique pour le dialogue et la collaboration avec les Institutions territoriales les plus importantes, l'Institut réunit quatre écoles historiques du tissu citoyen : l'école maternelle Villa Charitas, les deux écoles primaires Cesare Guasti et Fabio Filzi, et l'école secondaire de premier cycle Ser Lapo Mazzei. L'Institut Marco Polo se caractérise par une tradition expérimentale et par une vocation à l'accueil, au respect et au dialogue entre cultures différentes, dans un contexte multiethnique et plurilingue. L'école est un véritable laboratoire d'innovation, où le succès individuel est accompli grâce à des parcours didactiques inclusifs et innovateurs et où chacun peut cultiver sa valeur personnelle et culturelle.



**Chef d'établissement** Prof.ssa Angelina Dibuono

**Directeur des Services Généraux Administratives (DSGA):** Dott.ssa Chiara Fuligni

**Heures de réception de l'Office d'éducation/ gestion des élèves** pour inscriptions, certificats de fréquentation scolaires, remise des mots de passe pour l'agenda électronique et des bulletins d'absence, inscriptions au services de Pre/Post école et de Polopedibus:

le lundi de 8h30 à 10h30 / de 15 heures à 17 heures.

mardi, mercredi, vendredi de 11 heures à 13 heures

**Site Internet de l'école :** [www.marcopolo.prato.gov.it](http://www.marcopolo.prato.gov.it)

**Mél:** [poic809007@istruzione.it](mailto:poic809007@istruzione.it) - [PEC: poic809007@pec.istruzione.it](mailto:PEC:poic809007@pec.istruzione.it)

## L'ÉCOLE MATERNELLE "VILLA CHARITAS"

L'école maternelle accueille les enfants **de trois à six ans** à l'intérieur d'une dimension de soin, de relation et d'apprentissage. Le but est celui de promouvoir l'identité et de développer l'autonomie personnelle, la compétence et la citoyenneté comme premier approche à la vie sociale.

L'apprentissage, d'orientation ludique, se fait à travers « le faire », l'expérience, l'exploration directe, et des parcours d'apprentissages qui accompagnent les enfants du vécu au connu. L'école maternelle collabore avec les familles, dans un dialogue éducatif ouvert pour construire des liens de confiance et des nouvelles relations de communauté.

### L'EMPLOI DU TEMPS

L'école est ouverte cinq jours sur sept (du lundi au vendredi), huit heures par jour: **de 8h30 à 16h30**.

Les sections, lorsque cela est possible, sont organisées en fonction de l'âge des enfants : 3 ans /4 ans/ 5 ans.

Chaque moment de la journée est caractérisé par : une intention éducative, des temps détendus, une variété de propositions didactiques appropriées qui enrichissent l'expérience de l'enfant. On se base sur l'alternance entre moments d'engagement et moments de jeu, entre activités libres et activités diversifiées de laboratoire, sur la base de l'âge des élèves :

- Scientifique
- Phonologique
- Théâtral
- Éducation à la santé
- Expérimental - scientifique
- Moteur
- Linguistique Expressif
- Musical

Les parents peuvent choisir, au moment de l'inscription, si profiter de l'enseignement de la religion catholique ou pas.

L'école prévoit nombreux **rencontres avec les parents** : en début d'année pour la présentation de l'organisation scolaire et pour les renseignements relatifs à l'admission des enfants ; trois rencontres pendant l'année pour parler des progrès scolaires des enfants.

Chaque section élit un **représentant entre les parents** qui devra participer à la vie scolaire, qui maintenir les rapports école-familles et rencontrer les enseignants pendant les réunions.

Les demandes pour les **services de cantine et de transport** scolaire doivent être présentées à l'Office Instruction de la municipalité. Pour raisons de santé ou de religion est possible demander un menu alternatif en présentant le certificat médical ou une autocertification à l'Office Instruction de la municipalité.

L'école a son propre règlement qui peut être consulté et téléchargé sur le site de l'institut [www.marcopolo.prato.gov.it](http://www.marcopolo.prato.gov.it)

### SERVIZI SCOLASTICI

Les services de "**Pre/Post école**" qui permettent aux élèves d'accéder à l'école une heure avant le début des cours (7h30) et de rester à l'école une heure en plus après la fin des cours (17h30) sont payants et sur demande.

## LES ECOLES PRIMAIRES "C. GUASTI" ET "F. FILZI"

L'école primaire, de la durée de cinq ans, encourage le développement de la personnalité dans le respect des diversités individuelles afin de former des citoyens conscients et responsables à l'intérieur d'une dimension multiculturelles et cosmopolite. Les élèves apprennent à développer les compétences culturelles de base ; ils mûrissent la pensée critique et réfléchie, les dimensions cognitives, émotives, affectives, sociales, corporelles, étiques et religieuses et ils exercent les différents styles cognitifs.

### L'EMPLOI DU TEMPS

L'école primaire compte un total de 40 heures par semaine du lundi au vendredi, 8 heures par jour.

École **C. Guasti** - **de 8h25 à 16h25**

École **F. Filzi** - **de 8h30 à 16h30**

Les **élèves de première, deuxième, troisième et quatrième** ont cours à l'école **C. Guasti** ; celles de **cinquième** ont cours à l'école **F. Filzi**, qui se trouve dans le même bâtiment que l'école secondaire de premier cycle S. L. Mazzei, ce qui rend encore plus efficaces les initiatives didactiques en continuité.

À l'intérieur de l'organisation des matières, si possible, on confère celles d'orientation linguistique à un enseignant et celles d'orientation scientifique à un autre enseignant.

### MATIERES ENSEIGNEES :

<i>Italien</i>	<i>Mathématiques</i>	<i>Géographie</i>	<i>Éducation physique</i>	<i>Art</i>
<i>Anglais</i>	<i>Sciences</i>	<i>Histoire</i>	<i>Technologie</i>	<i>Musique</i>

Les parents peuvent choisir, au moment de l'inscription, si profiter de l'enseignement de la religion catholique ou pas.

Pendant la journée scolaire, les matières s'alternent à des moments de pause : une récréation brève vers 10h30 et une plus longue à l'heure du déjeuner.

Pendant l'année scolaire sont prévues **des sorties et des visites didactiques**, pour lesquelles est nécessaire l'autorisation des parents qui sont appelés à signer un document spécial. Les activités didactiques sont enrichies par des Projets (sport, art, musique, théâtre, radio...) qui rendent plus large l'offre de formation et qui sont choisis par les professeurs sur la base des exigences de chaque classe.

L'année scolaire est divisée en deux "**quadrimestres**" (**de janvier à juin**) à la fin desquels on procède à l'évaluation des apprentissages et les professeurs illustrent à la famille le **bulletin qui peut être consulté sur le registre en ligne**, grâce au mot de passe fourni par l'office didactique, afin de vérifier la fréquence, les notes, les activités didactiques réalisées en classe et les devoirs. Les rencontres avec les familles sont prévues deux fois par an. Les **manuels scolaires** sont gratuits et ils doivent être commandés chez le papetier avec le chèque fourni par la municipalité.

Chaque classe élit un ou plus **représentants entre les parents** du groupe-classe qui devra participer à la vie scolaire, maintenir les rapports école-familles et rencontrer les enseignants pendant les réunions.

L'école a son propre **règlement** qui peut être consulté et téléchargé sur le site de l'institut [www.marcopolo.prato.gov.it](http://www.marcopolo.prato.gov.it)

### SERVIZI SCOLASTICI

Les demandes pour les services **de cantine et de transport** scolaire doivent être présentées à l'Office Instruction de la municipalité. Les **services de "Pre/Post école"** qui permettent aux élèves d'accéder à l'école une heure avant le début des cours (7h30) et de rester à l'école une heure en plus après la fin des cours (17h30) sont payants. On prévoit aussi le service "**Polopedibus**", qui permet d'accompagner les élèves du bâtiment de l'école C. Guasti à celui de l'école F. Filzi, à pied.